



מרכז התרבות הרוסית בתל אביב
Российский культурный центр
в Тель-Авиве



מכון קמינגס לחקר רוסיה ומזרח אירופה
Центр Каммингса по изучению России
и стран Восточной Европы

יום שפה ותרבות רוסית באוניברסיטת תל אביב

יום חמישי, 15 במרץ 2018

День русского языка и культуры в Тель-Авивском университете

Четверг, 15 марта 2018 года

14:00-14:15

Приветствия

Хаим Бен-Яков,

начальник Отдела развития региональных контактов и
общественных связей Тель-Авивского университета

Денис Пархомчук,

директор Российского культурного центра

Розали Ситман,

директор Школы иностранных языков Тель-Авивского университета

Вера Каплан,

директор Центра Каммингса по исследованию России и стран
Восточной Европы Тель-Авивского университета

ברכות

חיים בן-יעקב

מנהל המחלקה לפיתוח קשרים אזוריים ויחסי ציבור

אוניברסיטת תל אביב

דניס פארקומצ'וק

מנהל מרכז התרבות הרוסית בתל אביב

רוזלי סיטמן

ראש היחידה להוראת שפות, אוניברסיטת תל אביב

ורה קפלן

ראש מכון קמינגס לחקר רוסיה ומזרח אירופה

אוניברסיטת תל אביב

14:15-15:45

Ведущая: **Розали Ситман**, Тель-Авивский университет

Лекция **Андрея Кибрика**, Институт языкознания РАН

Languages of Moscow: Linguistic diversity in a metropolitan city

(на английском языке без перевода)

Здание Гильман, аудитория 304

מנחה: **רוזלי סיטמן**, אוניברסיטת תל אביב

הרצאה של פרופ' **אנדריי קיבריק**, המכון למחקר השפות

באקדמיה הרוסית למדעים

Languages of Moscow: Linguistic diversity in

a metropolitan city (באנגלית ללא תרגום)

בניין גילמן, חדר 304

16:00-17:45

Ведущая: **Вера Каплан**, Тель-Авивский университет

Демонстрация фильма

“Что случилось, девочка? Потонули корабли?”

(на русском языке и иврите, английские субтитры)

реж. Элла Коэн

Фильм – лауреат международных фестивалей в Европе и США

Здание Гильман, аудитория 304

מנחה: **ורה קפלן**, אוניברסיטת תל אביב

הקרנת הסרט

“מה קרה ילדה? טבעו לך הספינות?”

(ברוסית ובעברית, כתוביות באנגלית)

בימאית: **אלה כהן**

סרט עטור פרסים מפסטיבלים בינלאומיים באירופה ובארה"ב

בניין גילמן, חדר 304

17:45-18:00

Кофе-брейк

Выставка-продажа книг на русском языке

הפסקת קפה וכיבוד קל

תערוכה ומכירת ספרים ברוסית

18:15-19:45

Ведущая: **Марина Низник**, Тель-Авивский университет

Встреча с писателем **Диной Рубиной**

(на русском языке с переводом на иврит)

Здание Гильман, аудитория 281

מנחה: **מרינה ניזניק**, אוניברסיטת תל אביב

מפגש עם הסופרת **דינה רובינה**

(ברוסית עם תרגום לעברית)

בניין גילמן, חדר 281